

報日環循

光緒二十一年乙酉正月拾日 禮拜四 第四千三百六十八號 西曆一千八百八十五年二月十六號

雜貨海味生意原係陳強鄧松黃連同做  
至甲申年止清算所有出入貨項借揭會  
項等數目全盤頂與鄧悅心堂承受支收  
準于正月十四日交易清楚日後生意盈  
虧以及出入數目一概與陳強黃連無涉  
至日前或有欠各數未清者請即到來訂  
妥特此聲明以免後論  
光緒十一年 正月 初四日  
盈昌號退股人陳強黃連預啟







百噸機器抵馬力五千匹每一點鐘可行十六西里船中置有十二寸口大炮十六尊十寸口大炮四尊吉林砲八尊荷基士機器砲六尊另有燃燒水雷機器砲四尊船面置有水雷艇一艘每點鐘可行十八西里船身鐵甲約厚八寸此船曾在北極巡遊三載去歲復在南冰洋島布列甸及烏堅尼海島插立德國旗幟據有其地當豎旗之際有土人與德人相拒各逞兵戈殺斃德兵十三名當其由橫濱來港時途中適遭巨風波濤洶湧有一舵工被浪捲入海中致葬身魚腹慘哉計其船中舵工共有五百六十人官員三十五人肄業航海學童四十一人樂兵二十七人○輪船易主 茲聞當及他禮巴押卑兩火船業已轉售與檳甸公司矣

傳言未確 上海滙文西字報云傳說德國士杜士治戰船於前數日啟行前往沙毛海島豎立德國旗幟割據其地焉○戰兵渡台 初五日字林西報云聞平安火船現仍用以運載兵士前往澎湖以渡臺灣云○福州火災 初七日福州信息言初六早阜昌茶行後鄰梓爾失慎以致成災是處向無水龍且其居民皆效秦人板屋之風以木爲壁故火勢更爲猛烈約歷一點餘鐘火始滅熄而被災者已有五十餘戶矣當火起之時附近居民以火勢猛烈難資得力遂皆袖手旁觀不行撲救後經義治戰船派有人役登岸將旁屋毀拆其火始熄而是處各洋行亦多所損失聞太平洋行之買辦失去物業約值銀一萬圓而天裕洋行所失之物亦值銀五千圓翌日有人在瓦礫場中覓得屍身一具聞乃被火燒斃者哀哉

擬設電線 茲聞高麗釜山及仁川兩處不久將設海道電線以便傳遞消息云○西人聚會 本港西人向有奔走之婢每年多在春季之初現聞西人欲行此舉者經於初九晚六點鐘在新公司聚會商議其事以便舉行矣○購買輪船 上海晉源西報云潮來粵東官憲在上海購買華人小輪船甚多想必用以來往西江載運軍火兵士以接濟東京者也○屍案續報 十九日有賭徒在東街聚賭因被差捕捉傍徨由瓦面躍下致傷殞命一案昨經錄報初五日下午驗屍官偕陪審人員赴醫院將屍考驗有死者之婦葉氏赴案供稱死者向在皇后大道中約某酒樓僱工月得工銀六圓藉為養家之用是日下午三點鐘死者出門至晚未回旋有人報說死者墜斃官即往醫院欲行看視惟不准入內云驗屍官語諸陪審員曰死者原非罪犯乃一主人有父母妻兒皆靠其供養今不幸墜死甚為可惜惟差役之奉票捉賭不過盡職未嘗過太此案吾欲詳稟督憲否能再設善法以禁除賭博本官審思惟禁除私娼之例可以參行用禁賭風也若諸君以此為可行請於判斷冊紙續寫數言以便呈上督憲云諸陪審員以事為可行遂從驗屍官之說焉

續錄港商捐海防經費 一百七十號簿順和十員茅草堂  
一百七十四號簿天益號二十員曹瑞源二員廣生十員英泰隆  
同盛和大生昌和安信瑞合榮同和公泰昌盛祥和高發示祥盛  
和昌廣生昌廣昌欄生隆欄安隆欄廣泰昌浩隆欄以上各捐銀  
員 一百七十九號簿廣協隆捐銀五十員協源三十員全記船  
章蘇然意馬洪銳歐陽明以上各捐銀一員 一百八十號簿生  
捐銀二員榮盛內陳喜程貴生劉鈞廣李熾廷各捐銀一員昇昌  
一百八十三號簿永和源捐銀五員陳文讓捐銀二員陳徐學  
各捐銀十員文記同昌信昌均和各捐銀五員和盛調記陳平記  
捐銀五毫廣興七毫 一百八十六號簿 廣同福捐銀一百員

員順成號一員 一百七十一號傅友珍十員 一百七十二號薄仁和  
五員天成五員巨源三員和源三員瑞和祥五員 一百七十五號薄仁安  
廷利新和記勝利生昌酒盛廣盛江利和記炎記和源南盛福記新和勸記  
十五員 一百七十七號傅振源同記捐銀五十員陸益泉五員黃瀚泉  
祿二十五員陳耀廷二員陳念生陳英魏佐衡郭耀南駱熾森梁栢梁由陳  
昌號捐銀五十員榮盛捐銀二十員昇昌捐銀十員大成天寶華大昌順昌  
內李杰臣捐銀二員嚴記捐銀一員寶珍捐銀五員永昌捐銀八員彭浩榮  
員康廣田二員 一百八十四號薄均典隆三十員劉顯槐五員梁梓青  
捐銀二員榮昌昌昇連陞源昌順成和昌德合昇記萬利錦昌永陞華益  
一百八十七號簿 慶豐成捐銀十五員義生財祥隆怡南各捐銀五圓

員三員 一百七十三號簿棉昌和七十員生和泰六員德豐號六員寬記號六員慎記六員彰記六員  
 五員德昌五員合記五員萬和五員新昌四員銓益合源隆廣合隆廣興厚和廣豐隆聰記永昌廣福泉公發  
 員與祐盛義利興隆安記保記細記以上各捐銀一員 一百七十六號簿廣利欄應隆欄廣紹昌廣安欄廣  
 員梅酒伙一員陳廷杰二員黃日三二員陸禮和一員何仕池一員 一百七十八號簿萬興棧捐銀四十  
 員並張桐架煥梁鏡劍吳德木黃仁紹蘇泰廊達泉利慶馮宇張純方葵何植黃土黃領方敬陸華黎仲梁驥  
 大盛大興各捐銀五員天祥捐銀二員郭太源捐銀四員安泰捐銀三員天寶華內吳英才捐銀五員林德富  
 捐銀二員聯章捐銀一員 一百八十一號簿永安和捐銀三十員 一百八十二號簿禮和源捐銀二十員  
 員一百八十五號簿開利捐銀六十員昌和四十員時和慎記南盛各捐銀二十員益昌均安華興泗興  
 員大彰合利洪昇福昌晉昌源陸楠芝致興各捐銀一員宏彰昌盛各一員半榮利鉅昌德合雅興裕順合  
 員盛益祥南盛祥義合源義生謙各捐銀三圓 一百八十八號簿 福昌華豐同昌福安慶記美昌各捐銀六

開永泰源泰巨昌亨昌  
仁昌銳昌各捐銀五圓  
紹昌恒昌廣泰聯昌各  
捐銀四圓華昌茂泰順  
昌裕利廣生賈記福泰  
安泰各捐銀二圓源利  
裕彰成興安泰惠益經  
彰源昌各捐銀一圓浩  
記廣利源合羅玲記泰  
昌德泰各捐銀半圓

賞  
敢者於禮拜朝即初八  
日有人在文咸道失去  
精緻襟頭針一枚乃婦  
人用以扣胸衣者若有  
人拾得送回西營盤文  
咸道西約玫瑰行西人  
雲先生之屋即酬花紅  
銀二大員決不食言特  
此布告 正月初十日  
未士鑒啟

黃 棣 芳  
泰 西 差 注 鑰 牙

啟者芳齋從遊美國牙科醫生囉啫士門下並在館接教華人脫牙補牙鑲牙醫才經已多年季夏吾 師言旋美國現方接受一切鑲牙器具什物仍其舊館接教華人洋人如 諸君有欲賜顧者祈移玉步至都爹利街門牌二號即舊東藩銀行左隣揸打銀行對面洋樓便是此佈

光緒十年 十二月 十一日

西醫生醫牙科黃棟芳謹啟

 啟者本行有  
火船壹隻名  
參厘士准本  
月十二日早開行前  
往汕頭廈門福州芭  
蕉山 貴客欲附貨  
搭船者請至本行面  
議  
正日  
德忌厘士謹啟

---

往星架坡鹿能等  
 啟者本行有  
火船壹隻名  
依叻打改期  
本月十四日正午開  
行前往星架坡鹿能  
孟米等埠如 貴客  
欲附貨搭船者請至  
本行辦房面議  
正月 初陸日  
漢國輪船公司謹啟

---

前星架坡鹿能等  
 啟者有本行  
火船壹隻名  
忌連麼云准  
期本月初陸日落貨  
至拾肆日開行前往  
星架坡鹿能兩埠如  
貴客欲附貨搭船者  
請本行面議至  
正月 初肆日  
同記公司謹啟

---

往雪梨新金山等  
 啟者本行有  
火船壹隻名  
臺灣準期正  
月拾陸日開行前往  
砵打云雪梨美利濱  
新金山等 貴客欲  
付貨搭船者請至本  
行面議  
正月 十壹日  
太古洋行謹啟

出 啟者茲奉命准於西歷一千八百八十五年三月四號禮拜三正午即華正月十八日在皇后大道中約第二十四號門牌本寫字樓有煤炭出投約有打加深馬煤炭二千五百墩此煤現貯加士爹路火船內該船則在附近鯉魚門輔叻海鳥處椎落之後即交現銀又椎落後若有意外之事均為投得者自理此佈 一千八百八十五年二月廿三號 拍賣人專士護士啟

投 門牌本寫字樓有煤炭出投約有打加深馬煤炭二千五百墩此煤現貯加士爹路火船內該船則在附近鯉魚門輔叻海鳥處椎落之後即交現銀又椎落後若有意外之事均為投得者自理此佈 一千八百八十五年二月廿三號 拍賣人專士護士啟

告 劉祥光劉錦琛梁鑑泉此裕禎承愛卜目一概歸梁各行貨項亦別股無涉日溢萬金與各

白 管箕灣泰興三十五號做劉祥光劉錦琛梁鑑泉此裕禎承愛卜目一概歸梁各行貨項亦別股無涉日溢萬金與各

聞 梁

啟者上環文咸街門牌  
 第廿九號利亨銀店生  
 意滿載榮歸將舖底傢  
 私等項頂與利豐銀店  
 承受已經交易清楚倘  
 有利亨字號欠到各號  
 銀兩仍歸利亨銀號支  
 理與利豐店無涉  
 光緒十一年元月吉日  
 利豐銀店告白

啟者上環文咸街門牌  
 第廿九號利亨銀店生  
 意滿載榮歸將舖底傢  
 私等項頂與利豐銀店  
 承受已經交易清楚倘  
 有利亨字號欠到各號  
 銀兩仍歸利亨銀號支  
 理與利豐店無涉  
 光緒十一年元月吉日  
 利豐銀店告白

朱甘棠先  
 生仍在東  
 部洲電報  
 公司後座  
 教習英文  
 乙酉年  
 元月拾壹  
 日  
 養備書屋  
 主人識

啟者上環文咸街門牌  
 第廿九號利亨銀店生  
 意滿載榮歸將舖底傢  
 私等項頂與利豐銀店  
 承受已經交易清楚倘  
 有利亨字號欠到各號  
 銀兩仍歸利亨銀號支  
 理與利豐店無涉  
 光緒十一年元月吉日  
 利豐銀店告白

者大坑口  
 香園有荷  
 槐全副寄  
 合意者請  
 玉步面  
 此佈  
 緒十一年  
 月十一日  
 香園啟

## 本局告白

啟者本局倡設循環日報已歷有年局內一切事務皆我華人操縱并別處新聞紙館可  
 比是以特延才優學博者主司厥事凡時勢之利弊中外之機宜皆得縱談無所拘制茲  
 特於省會各市鎮及別府州縣并外國諸埠凡我華人所駐足者皆有專人代理各行店  
 及外埠士商欲惠顧本局新聞紙者請就近代理人處先為掛號自當如期送至決  
 不有誤謹將各埠代理人開列於左  
 省城十六甫公所羅少朋先生 聯興街廣隆信  
 館 范卓卿先生 榮陽大街利昇信館 沙面瑞記洋行 澳門源安信館 澳門爐  
 石塘海安信館 柴船尾文記信館 新昌成信館 汕頭招商局先生 廈門陸記行  
 福州乾記洋行 上洋招商局 九江招商局 橫濱一百四十二番東同泰行 暹  
 邏巧珍號 舊金山 星架坡 新金山 天津 寧波 漢口 台灣 陳村 東莞  
 佛山永安大街順記 此數埠俱由信館寄遞 諸君光顧者請至本局掛號是荷

英國 屈臣氏 洋煙 精粉 發售

戒烟精粉功用說 戒烟精粉者乃本局獨得秘法不惜工本務期剋制洋煙之癮無碍吸烟之人令其自然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相同歷家中國列位大學士督憲憲臺各大人獎譽幸已京省馳名矣惟近日如忌爲佈散謠言似謂服此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心與中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人健飯身體日壯請看以下容君緝照辨真論與抄釋中外西報自當了然幸勿爲浮言所阻致誤有志戒烟者之大機會也於本局實爲厚望焉 每包銀七毫

續辨惑陳情論 蓋聞訛言之起以惑而生謠諑之興非詳莫辨僕身受屈君之德耳聞屈君之讞固不敢忘譏尤不敢諱也憶僕以煙霞痼疾失足英年日月遷流羈身廿載自戊寅歲春夏之閒忽悟機若脫籠而無術思登彼岸縱呼棹以何能不意買棹驚江旋說屈君之面竟爾將航渡世務期伸已忱遂愿我以靈丹起沉痾於反掌固已恩慙額頌藉日報以揚名澤本肌膚異風聞而紀實矣今者人伐異泉論黨同謂丹竈功高縱說沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時間語心驚撫躬變既將逝而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼駒光屢過而幾轉霜暑馬齒尚增轉覺體健身強不向有養而藥之神清氣朗無虞當白晝而魔纏東坡老令又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世侯則實戴二天則所謂舊疾復萌移花易委園木未落而石已出瓦礫解而冰旋消者也僕有意共渡不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟切垂青將救難除貧濟世尚多寶筏俾醉生夢死知隨放擲則刀僕今日之誓固以誌一己之歡亦以造斯大之福豈特為屈君解嘲歟而已哉之語

抄譯中西西報 選錄辛巳年廿日中外新報有苦海慈航一段係由西字新報譯出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郵寄信來云言及鴉片久為中國患他常縱無藥物可戒不料於公餘遊歷至郡境左近之志和營見有標舟人久染烟癖欲戒無由屢服中國戒烟丸散雖覺小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白礪粉及各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊其事不禁深心歎服本局精粉為獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入特為華民之染烟患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見實今又為外國總領事所嘉可知並願諸凡有志戒烟者請勿疑其虛言可也

英京 香港 省城 上海 福州 小宋 天津 漢口 屈臣氏



